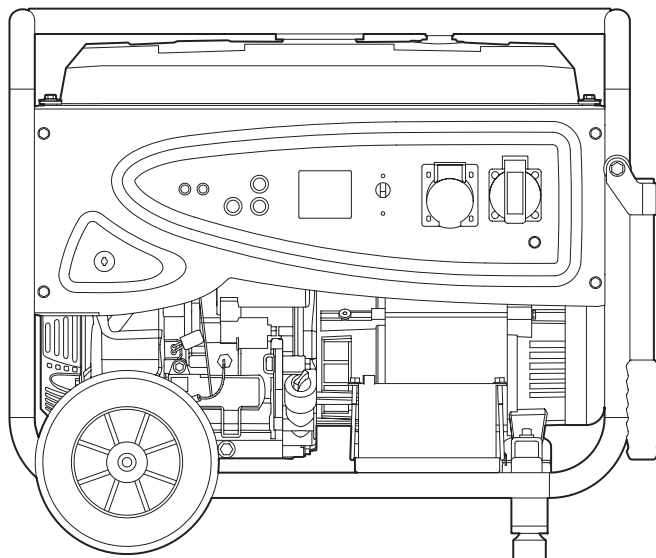




ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ  
З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
БЕНЗИНОВИЙ ГЕНЕРАТОР

GASOLINE GENERATOR



GX-25  
GX-30  
GX-30E  
GX-50E  
GX-70E



УВАГА! Перед використанням прочитайте  
оригінал інструкції з техніки безпеки та експлуатації

## **Шановний Покупець!**

Дякуємо за придбання бензинового генератора торгової марки "DNIPRO M", який відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання.

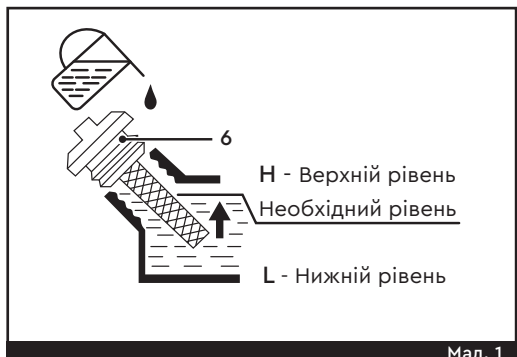
Придбаний Вами бензиновий генератор належить до лінійки, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність із тривалим часом безперервної роботи.

Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

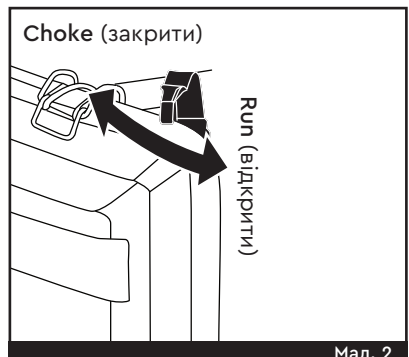
## ЗМІСТ

1. ПОЯСНЮВАЛЬНІ МАЛЮНКИ .....	4
2. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ .....	6
3. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З МІНІЕЛЕКТРОСТАНЦІЄЮ .....	8
4. КОМПЛЕКТАЦІЯ .....	10
5. ОПИС, ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД .....	11
Опис та призначення .....	11
Зовнішній вигляд.....	11
6. ТЕХНІЧНІ ДАНІ .....	14
Інформація щодо шуму і вібрації.....	16
7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ.....	16
Умови експлуатації бензинових генераторів DNIPRO M.....	16
Заливання та перевірка рівня оливи .....	16
Захисна система відключення при низькому рівні оливи .....	16
8. РОБОТА З БЕНЗИНОВИМ ГЕНЕРАТОРОМ .....	16
До запуску генератора .....	16
Ручний запуск: .....	17
Цифровий дисплей .....	17
Зупинка двигуна .....	17
Автоматичний вимикач .....	18
9. ОБСЛУГОВУВАННЯ .....	18
Обслуговування повітряного фільтра.....	18
Технічне обслуговування свічки запалювання .....	18
Рекомендований графік технічного обслуговування.....	19
10. ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	20
11. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ .....	21
Транспортування .....	22
12. УТИЛІЗАЦІЯ.....	22
13. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ ТОВ «ДНІПРО М» .....	23

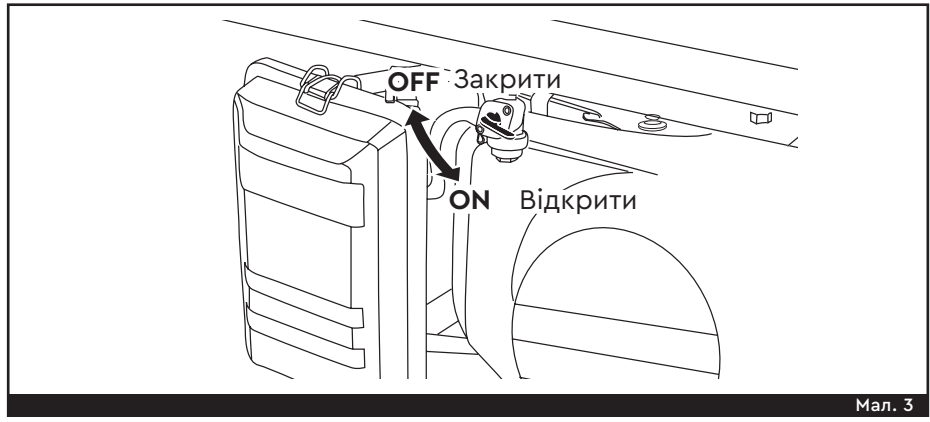
# 1. ПОЯСНЮВАЛЬНІ МАЛЮНКИ



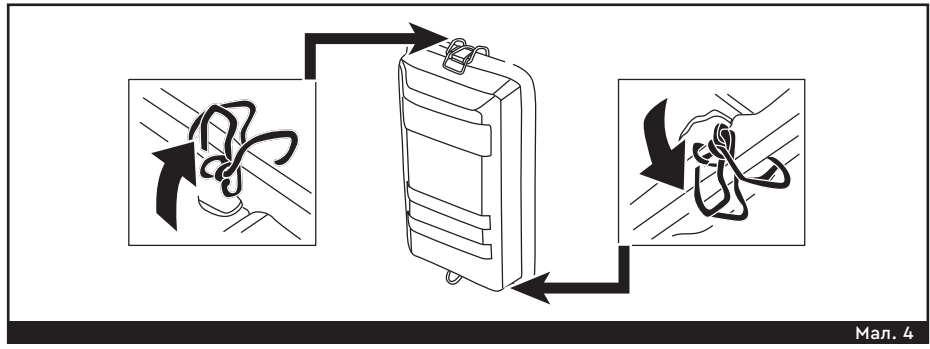
Мал. 1



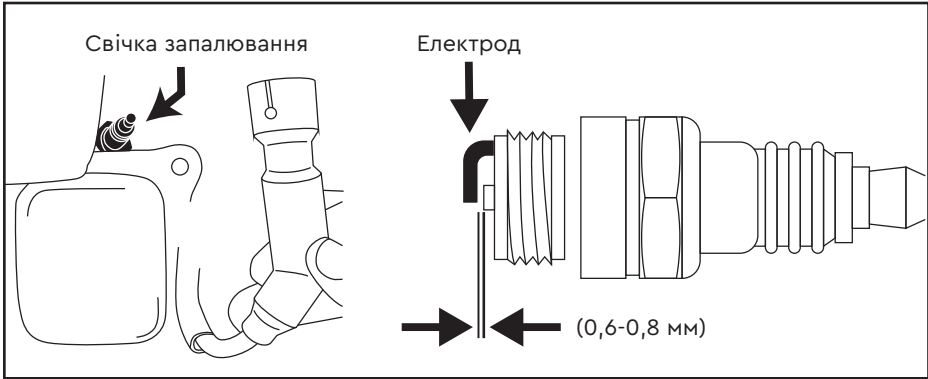
Мал. 2



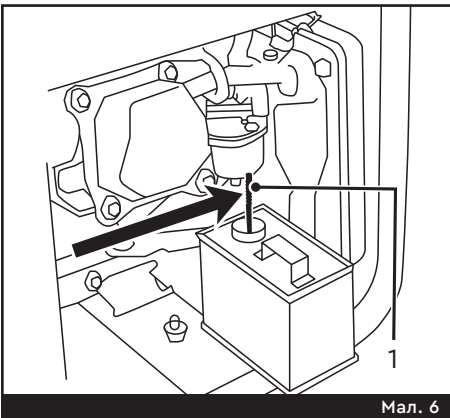
Мал. 3



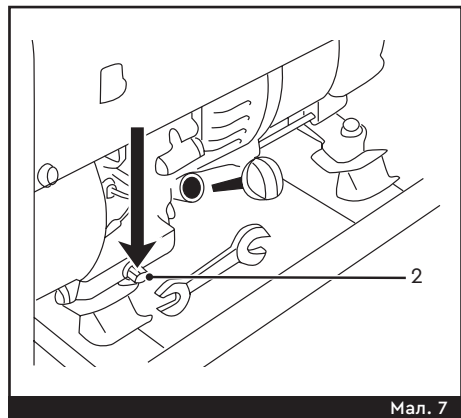
Мал. 4



Мал. 5














Мал. 6







Мал. 7

## 2. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

	Знак загальної застороги (ризик для людей, пояснено додатковим знаком або текстом)	<b>ON</b>	Увімкнення
	Дивитись інструкцію з експлуатації/брошуру	<b>OFF</b>	Вимкнення
	Змінний струм		Автоматичний запобіжник постійного струму увімкнений/вимкнений
	Одягнути засіб захисту органів слуху	<b>+</b>	Позитивний потенціал
	Одягнути засіб захисту органів зору	<b>-</b>	Негативний потенціал
	Одягнути маску	<b>a.c.</b>	Змінний струм
	Відпрацьовані гази двигуна містять токсичний оксид вуглецю	<b>d.c.</b>	Постійний струм
	При роботі двигуна глушник нагрівається до високої температури і залишається гарячим ще деякий час після зупинки двигуна	<b>hp</b>	Кінські сили
	Заборона відкритого полум'я; заборона вогню, відкритих джерел запалювання та паління	<b>OIL ALERT LAMP</b>	Індикатор рівня оливи
	Заслінка відкрита	<b>PILOT LAMP</b>	Індикатор напруги
	Заслінка закрита	<b>V</b>	Вольти
	Клема захисного уземлення	<b>Hz</b>	Герци
		<b>H</b>	Мотогодини
		<b>L</b>	Літри
		<b>A</b>	Амперы
		<b>F</b>	Фаза
		<b>CIRCUIT BREAKER</b>	Автоматичний вимикач змінного струму
		<b>O</b>	Вимкнення пристрою

<b>I</b>	Увімкнення пристрою
<b>START</b>	Пуск
<b>ENGAGE SWITCH</b>	Замок запалювання двигуна
<b>G1</b>	Клас G1: це клас генераторних установок, де підключене навантаження таке, що необхідно враховувати тільки основні параметри напруги і частоти. Приклад: предмети загального призначення (освітлення й інші прості електричні навантаження)
<b>ESP</b>	ESP (Emergency standby power) – резервне електроживлення, це максимальна потужність, доступна під час періодичної подачі електроенергії при зазначених умовах експлуатації, яку генераторна установка здатна забезпечити в разі відключення електроенергії або в умовах випробувань протягом 200 годин роботи на рік із дотриманням інтервалів технічного обслуговування і процедур, вказаних у цій інструкції
<b>MAX</b>	MAX (maximum power) – максимальна потужність
<b>IPXX</b>	Ступінь захисту від впливу води та пилу

	Клас захисту від ураження електричним струмом II
	Знак відповідності технічним регламентам (Україна)
	Спеціальний знак, який засвідчує, що виріб відповідає основним вимогам директив ЄС і гармонізованим стандартам Європейського Союзу
	Єдиний знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу
	Особлива утилізація (щоб запобігти можливій шкоді довкіллю, необхідно відокремити даний об'єкт від звичайних відходів та утилізувати його найбільш безпечним способом)

### 3. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З МІНІЕЛЕКТРОСТАНЦІЄЮ



**Попередження. Прочитайте всі попередження з техніки безпеки і всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання і/або серйозних травм.**

**Дотримуйтеся вимог та запобіжних заходів у разі постачання електроенергії генераторною установкою.**

- Дуже важливо вміти швидко зупинити мініелектростанцію та знати, як користуватися всіма органами управління. Забороняється передавати мініелектростанцію в користування третім особам без проведення попереднього інструктажу.
- Забороняється дітям і домашнім тваринам перебувати поруч із мініелектростанцією, яка працює.
- Щоб уникнути випадкового пошкодження мініелектростанції, необхідно перед кожним запуском проводити її контрольний огляд.
- Перед використанням слід перевірити електрогенератор та його електричне обладнання (включаючи лінії та штепсельні з'єднання), щоб переконатися, що вони не мають пошкоджень.
- Під час роботи мініелектростанція повинна розташовуватися на відстані не менше одного метра від будівель або іншого обладнання.
- Забороняється запускати двигун у закритих приміщеннях. У відпрацьованих газах двигуна міститься оксид вуглецю, який не має запаху та

є небезпечним для здоров'я. Необхідно забезпечити достатню вентиляцію приміщення. При використанні мініелектростанції в провітрюваному приміщенні необхідно вжити додаткових заходів протипожежної безпеки.

- Під час роботи мініелектростанція має розташовуватися на горизонтальній поверхні. В іншому випадку існує небезпека витоку палива.
- Паливо є легкозаймистою речовиною, яка при певних умовах стає вибухонебезпечною. Зберігайте паливо тільки в спеціально призначених для цього ємностях. Забороняється зберігати паливо або обладнання, у якому використовується паливо, у місцях, де існує небезпека загоряння. При роботі з паливом забороняється палити або близько підносити до палива відкрите полум'я. Заправку паливного бака слід проводити на відкритому повітрі або в добре провітрюваних приміщеннях.
- Забороняється відкривати паливний бак на двигуні, який ще працює або не охолов. У випадку з пролитим паливом його слід негайно протерти насухо. Перш ніж запускати двигун, необхідно переконатися, що залишки пролитого палива повністю випарувалися. Після завершення використання мініелектростанції паливний кран системи живлення двигуна необхідно закрити.
- Уникайте тривалого або неодноразового контакту палива і шкіри. Намагайтеся не вдихати пари палива. Моторна олива є токсичною і легкозаймистою речовиною. Не проливайте моторну оливу.
- При роботі мініелектростанції забороняється торкатися її обертових частин, дротів, свічок запалювання або глушника. Деякі частини двигуна внутрішнього згоряння під час його



роботи схильні до значного нагрівання і можуть заподіяти опіки. Дотримуйтеся вказівок, які наведені на наявних генераторних установках, попереджувальних табличках.

- При роботі з мініелектростанцією існує небезпека ураження електричним струмом. Забороняється працювати з генератором вологими руками. Слід уникати потрапляння вологи на генераторну установку. Забороняється експлуатувати генераторну установку під дощем або снігом.

- При використанні подовжувальних ліній або мобільних розподільчих мереж значення опору не повинно перевищувати 1,5  $\Omega$ . Для довідки: загальна довжина ліній для перерізу 1,5 мм<sup>2</sup> не повинна перевищувати 60 м; для перерізу 2,5 мм<sup>2</sup> – не повинна перевищувати 100 м.

- Електрогенератор не повинен бути підключений до інших джерел живлення, таких як електромережа електрокомпанії. В особливих випадках, коли передбачається підключення в режимі очікування до існуючих електричних систем, підключення повинно виконуватися лише кваліфікованим електриком, який повинен врахувати відмінності між експлуатаційним обладнанням, що використовує загальнодоступну електричну мережу, та експлуатацією електрогенератора.

- Неправильне підключення може викликати подачу струму з генератора мініелектростанції в електричну мережу загального користування, внаслідок чого працівники електричної компанії можуть отримати удар струмом під час роботи зі струмопровідними частинами та електроустановками в період відключення електропостачання. Більше того, при відновленні подачі струму мініелектростанція може вибухнути, спа-

лахнути або призвести до займання електричної проводки в будинку.

- Ніколи не використовуйте пошкоджені споживачі струму, а також несправну електропроводку та з'єднувальні пристрої.

- Особам, які працюють у безпосередній близькості від мініелектростанції, рекомендується використовувати засоби захисту від шуму для органів слуху.

- Генераторний агрегат може спричинити небезпеку, яку не розпізнає звичайний користувач, а особливо діти. Безпечна робота можлива при достатніх знаннях щодо функцій генераторної установки.

- В інструкції з експлуатації наступну інформацію щодо вимог безпеки, експлуатації та технічного обслуговування слід розглядати як мінімальну необхідну практику.



**Слідкуйте за справністю бензинового генератора. У разі відмови в роботі, при появі запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор необхідно негайно припинити роботу і звернутися до сервісного центру.**

Ця інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації мініелектростанції. Тому під час роботи з бензиновим генератором необхідно бути вкрай уважним і акуратним.

Дотримуйтеся норм електробезпеки, що застосовуються до місця, де використовуються генераторні установки.

#### 4. КОМПЛЕКТАЦІЯ

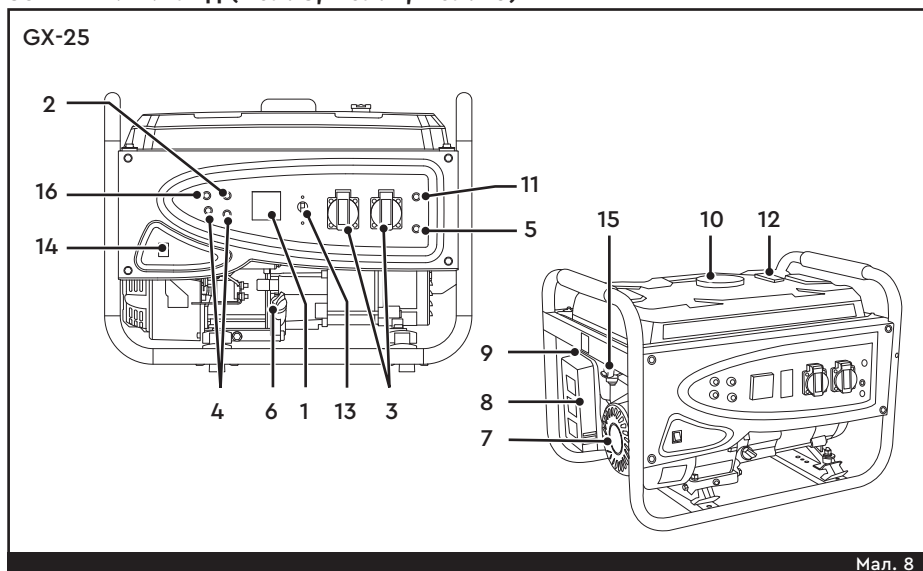
Модель	GX-25	GX-30	GX-30E	GX-50E	GX-70E
1 Бензиновий генератор	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
2 Свічний ключ	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
3 Штепсельна вилка	2 шт.	2 шт.	2 шт.	2 шт.	2 шт.
4 Комплект гвинтів кріплення клем акумулятора	-	-	1 шт.	1 шт.	1 шт.
5 Акумуляторна батарея	-	-	1 шт.	1 шт.	1 шт.
6 Комплект гвинтів та гайок для кріплення рукояток	-	-	-	1 шт.	1 шт.
7 Транспортувальні рукоятки	-	-	-	2 шт.	2 шт.
8 Комплект для установки коліс	-	-	-	1 шт.	1 шт.
9 Колеса	-	-	-	2 шт.	2 шт.
10 Передня опора	-	-	-	1 шт.	1 шт.
11 Комплект для монтажу передньої опори	-	-	-	1 шт.	1 шт.
12 Оригінал інструкції з техніки безпеки та експлуатації	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
13 Транспортувальна упаковка	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.

## 5. ОПИС, ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

### Опис та призначення

Ці моделі бензинових генераторів застосовуються як резервне або аварійне джерело живлення 230 В/50 Гц, а також для тимчасового забезпечення електричною енергією: на дачі, на будівництві, у поході тощо.

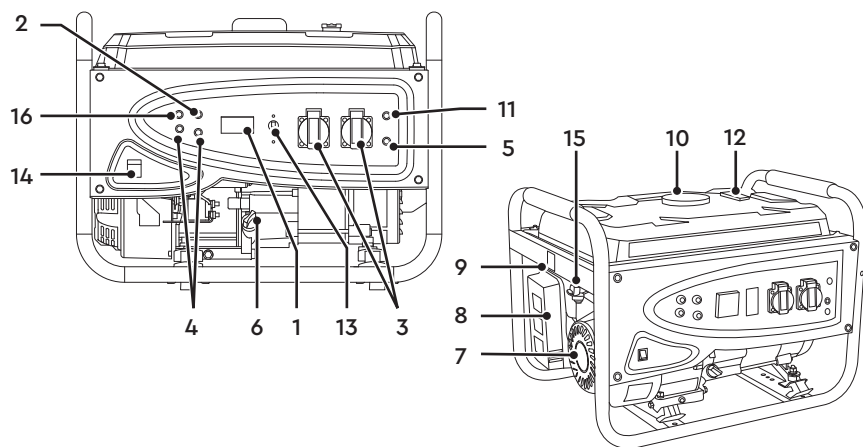
### Зовнішній вигляд (Мал. 8, Мал. 9, Мал. 10)



Мал. 8

1	Вольтметр	9	Важіль повітряної заслінки
2	Автоматичний запобіжник постійного струму	10	Кришка паливного бака
3	Розетка 230 В	11	Індикатор напруги
4	Клеми постійного струму	12	Показчик рівня палива
5	Клема заземлення	13	Автоматичний вимикач змінного струму
6	Щуп рівня оливи		Вимикач двигуна (ключ запалювання для моделей з електрозапуском)
7	Ручний стартер	14	
8	Повітряний фільтр	15	Паливний кран
		16	Індикатор рівня оливи

## GX-30, GX-30E

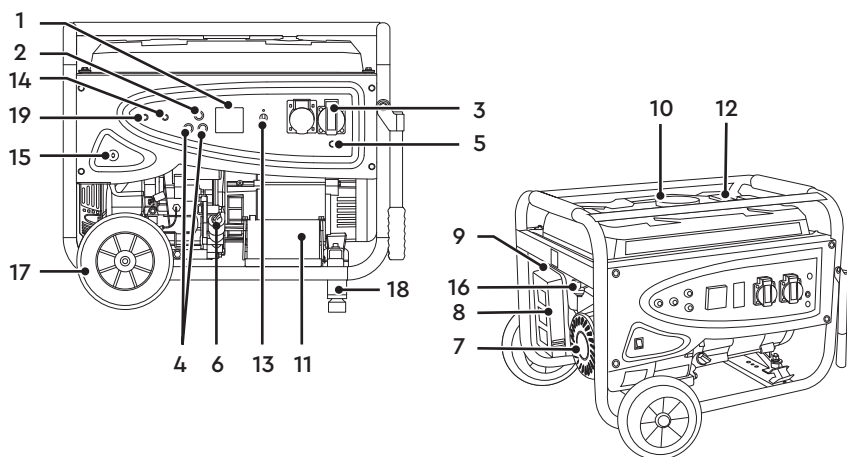


Мал. 9

1	Цифровий дисплей	9	Важіль повітряної заслінки
2	Автоматичний запобіжник постійного струму	10	Кришка паливного бака
3	Розетка 230 В	11	Індикатор напруги
4	Клеми постійного струму	12	Показчик рівня палива
5	Клема заземлення	13	Автоматичний вимикач змінного струму
6	Щуп рівня оливи		Вимикач двигуна (ключ запалювання для моделей з електрозапуском)
7	Ручний стартер	15	Паливний кран
8	Повітряний фільтр	16	Індикатор рівня оливи

\*Модель GX-30E додатково обладнана акумуляторною батареєю.

## GX-50E, GX-70E



Мал. 10

1	Цифровий дисплей	11	Акумуляторна батарея
2	Автоматичний запобіжник постійного струму	12	Показчик рівня палива
3	Розетка 230 В	13	Автоматичний вимикач змінного струму
4	Клеми постійного струму	14	Індикатор напруги
5	Клема заземлення	15	Замок запалювання двигуна
6	Щуп рівня оливи	16	Паливний кран
7	Ручний стартер	17	Колеса
8	Повітряний фільтр	18	Передня опора
9	Важіль повітряної заслінки	19	Індикатор рівня оливи
10	Кришка паливного бака		



ТОВ «ДНПРО М» постійно працює над удосконаленням своєї продукції й у зв'язку з цим залишає за собою право на внесення змін, як у зовнішній вигляд, конструкцію та оснащення бензинового генератора, так і в зміст цієї інструкції, без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни будуть спрямовані тільки на покращення та модернізацію бензинового генератора.

## 6. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметри	Позначення	GX-25	GX-30	GX-30E
Номінальна напруга	B (V)	230	230	230
Номінальна частота	Гц (Hz)	50	50	50
Номінальна потужність ESP	кВт (kW)	2,5	2,8	2,8
Максимальна потужність MAX	кВт (kW)	2,8	3,2	3,2
Напруга постійного струму	B (V)/A (A)	12/6,5	12/6,5	12/6,5
Номінальний струм	A (A)	10,9	12,2	12,2
Номінальний коефіцієнт потужності		1	1	1
Клас продуктивності		G1	G1	G1
Витрата палива*	г/кВт·год (g/kWh)	395	395	395
Кількість розеток 230 В (V)	шт. (pcs)	2	2	2
Фаза		1Ф	1Ф	1Ф
Модель двигуна		168F-1	170F	170F
Потужність двигуна	к.с. (h.p.)	6,5	7,0	7,0
Система запуску:				
- Ручний		+	+	+
- Електричний стартер		-	-	+
Тип двигуна		Одноциліндровий, бензиновий, чотиритактний		
Об'єм оливи в картері	л (l)	0,6	0,6	0,6
Об'єм паливного бака	л (l)	15	15	15
Тип палива		Бензин	Бензин	Бензин
Ступінь захисту		IP23M	IP23M	IP23M
Клас захисту від ураження електричним струмом		II	II	II
Розміри (Д×Ш×В)	мм (mm)	605×445×455	605×445×455	605×445×455
Маса нетто	кг (kg)	39,2	40,65	45,1
<b>Рівень шумів визначений відповідно до ДСТУ ISO 8528-10</b>				
Рівень звукового тиску $L_{PA}$	дБ(A) (dB(A))	67	69	69
Максимальний рівень шуму	дБ(A) (dB(A))	96	96	96
Невизначеність вимірювання звукового тиску $K_{PA}$	дБ(A) (dB(A))	3	3	3

Параметри	Позначення	GX-50E	GX-70E
Номинальна напруга	B (V)	230	230
Номинальна частота	Гц (Hz)	50	50
Номинальна потужність ESP	кВт (kW)	5	7
Максимальна потужність MAX	кВт (kW)	5,5	7,5
Напруга постійного струму	B (V)/A (A)	12/6,5	12/6,5
Номинальний струм	A (A)	21,7	30,4
Номинальний коефіцієнт потужності		1	1
Клас продуктивності		G1	G1
Витрата палива*	г/кВт·год (g/kWh)	372	372
Кількість розеток 230 В (V)	шт. (pcs)	2	2
Фаза		1Ф	1Ф
Модель двигуна		188F	192FA
Потужність двигуна	к.с. (h.p.)	13,0	16,0
Система запуску:			
- Ручний		+	+
- Електричний стартер		+	+
Тип двигуна		Одноциліндровий, бензиновий, чотиритактний	
Об'єм оливи в картері	л (l)	1,1	1,1
Об'єм паливного бака	л (l)	25	25
Тип палива		Бензин	Бензин
Ступінь захисту		IP23M	IP23M
Клас захисту від ураження електричним струмом		II	II
Розміри (Д×Ш×В)	мм (mm)	815×530×560	815×525×545
Маса нетто	кг (kg)	81,5	86,8
<b>Рівень шумів визначений відповідно до ДСТУ ISO 8528-10</b>			
Рівень звукового тиску $L_{PA}$	дБ(A) (dB(A))	74	78
Максимальний рівень шуму	дБ(A) (dB(A))	96	96
Невизначеність вимірювання звукового тиску $K_{PA}$	дБ(A) (dB(A))	3	3

\*Споживання палива генераторними установками малої потужності розраховується при навантаженні 75% від номінальної вихідної потужності.



**Параметри вказані для номінальної напруги 230 В/50 Гц. При інших значеннях напруги можливі інші параметри.**

## Інформація щодо шуму і вібрації

Рівень шумів та вібрації визначений відповідно до ДСТУ ISO 8528-9; ДСТУ ISO 8528-10.

### 7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

#### Умови експлуатації бензинових генераторів DNIPRO M:

- Температура: від -15 °C до +40 °C.
- Вологість: не вище 95%.
- Висота над рівнем моря: до 1000 м.
- Після придбання, підключення генератора до мережі необхідно здійснювати з допомогою кваліфікованого спеціаліста. Неправильне підключення може призвести до серйозних пошкоджень.

#### Заливання та перевірка рівня оливи (Мал. 1)

- Заздалегідь підготуйте необхідну кількість оливи для Вашої моделі генератора відповідно до таблиці технічних даних. Рекомендовано використовувати напівсинтетичну оливу специфікації 10W-30, 10W-40, 15W-40. Викрутіть щуп (6) та заливайте оливу, періодично перевіряючи її рівень. Для перевірки рівня необхідно викрутити щуп та протерти його чистою тканиною. Вставте щуп, не вкручуючи його. Перевірте рівень за позначкою на щупі. Рівень оливи має бути не нижче позначки «L» та не вище позначки «H».
- Щільно закрутіть щуп.

#### Захисна система відключення при низькому рівні оливи

Захисна система відключення при низькому рівні оливи служить для запобігання пошкодженню двигуна при недостатній кількості оливи в картері. Перш ніж рівень оливи в картері досягне мінімально безпечної межі,

система захисту вимкне двигун (вимикач двигуна залишиться в положенні «ON»(УВІМК)).



Генератори з функцією електричного запуску укомплектовані кислотними акумуляторними батареями, що заряджаються при роботі генератора. Якщо генератор не використовується тривалий період часу (більше місяця), акумуляторна батарея може розрядитися.

Також після декількох невдалих запусків із використанням електричного запуску акумулятори можуть розрядитися, тому перед початком експлуатації генератора необхідно виконати повне зарядження акумуляторів.

### 8. РОБОТА З БЕНЗИНОВИМ ГЕНЕРАТОРОМ

#### До запуску генератора (Мал. 8, Мал. 9, Мал. 10)

- Не вмикайте споживачі електроенергії до запуску двигуна.
- Переконайтеся, що автоматичний вимикач (13) перебуває в положенні «OFF» (ВІМК).
- Переконайтеся, що потужність електрінструментів або споживачів струму не перевищує можливості електрогенератора за навантаженням. Забороняється перевищувати номінальну потужність генератора.
- Для генераторів з електричним запуском впевніться, що клеми живлення надійно закріплені на акумуляторі.



### Перед запуском двигуна потрібно:

- перевірити рівень оливи;
- перевірити наявність забруднення повітряний і паливний фільтр;
- перевірити паливну магістраль (паливний бак, трубку подачі палива з бака до карбюратора, паливний кран) на відсутність пошкоджень і підтікань;
- перевірити рівень палива в баку за покажчиком, у разі необхідності відкрутити кришку бака та долийте необхідну кількість палива;
- встановити повітряну заслінку в положення «**Choke**» (закрити) (Мал. 2);
- відкрити паливний кран (Мал. 3).

### Ручний запуск:

- Встановіть вимикач запалювання або ключ запуску для моделей з електричним стартером у положення «**ON**». Повільно потягніть стартер до тих пір, поки не відчуєте легкий опір, потім різким рухом витягніть шнур на всю довжину. Двигун запуститься.
- Електрозапуск (для моделей GX-30E, GX-50E, GX-70E): поверніть ключ запуску двигуна в положення «**ON**»; поверніть й утримуйте ключ у положенні «**START**» до початку роботи двигуна, але не більше ніж 5 секунд; після запуску двигуна відразу відпустіть ключ.
- Повільно поверніть повітряну заслінку в положення «**Run**» (відкрити) (Мал. 2).
- Не вмикайте споживачі перші 3 хвилини роботи, оскільки генератору необхідно набрати робочу температуру.
- Не допускайте одночасного підключення кількох електроінструментів.
- Підключіть електроінструменти один за одним відповідно до максимальної потужності, допустимої для Вашого генератора.

- Якщо підключений споживач електроенергії перестав працювати, потрібно відключити і перевірити його справність. Також потрібно перевірити індикатор напруги (вольтметр) на генераторі (напруга має бути 230 В  $\pm 10\%$ ). У разі невідповідності вимкнути генератор.
- Не забувайте відключати всі електроінструменти перед зупинкою генератора.
- Якщо на вольтметрі відображається значення напруги 230 В  $\pm 10\%$ , Ви можете використовувати генератор.
- Якщо значення напруги на вольтметрі виходить за межі 230 В  $\pm 10\%$ , необхідно зупинити генератор.

- Постійну напругу 12 В не можна використовувати одночасно зі змінною 230 В. Вихідний роз'єм постійного струму 12 В використовується ТІЛЬКИ для зарядки автомобільних акумуляторних батарей на 12 В. Клема «+» червоного кольору, клема «-» чорного кольору. Акумуляторна батарея повинна бути підключена до клем постійного струму генератора відповідно до полярності.

### Цифровий дисплей

Цифровий дисплей може відображати такі показники:

- напруга (V);
- частота змінного струму (Hz);
- напрацьовані мотогодини «добо-ві» (H);
- напрацьовані мотогодини загальні (H).

Вибір показників здійснюється шляхом натискання кнопки на корпусі дисплея, при цьому показники будуть змінюватися циклічно.

### Зупинка двигуна

- Вимкніть живлення електроінструментів, підключених до генератора.
- Ручний запуск: перевести вимикач запалювання в положення «**OFF**» (ВИМК).

- Електричний запуск: повернути ключ у положення «OFF» (ВИМК).
- Закрийте паливний кран.

### **Автоматичний вимикач (Мал. 8, Мал. 9, Мал. 10)**

Генератори обладнані автоматичним вимикачем (13), що спрацьовує при короткому замиканні в споживачі.

У разі спрацювання захисту від короткого замикання аварійний вимикач автоматично перейде в положення «OFF» (ВИМК). Це означає, що мініелектростанція перевантажена або споживач підключений до цієї розетки, несправний.

## **9. ОБСЛУГОВУВАННЯ**



**Технічне обслуговування виконується тільки при зупиненому двигуні! Важливо після зупинки двигуна зачекати певний проміжок часу для його охолодження та переконатися, що ненавмисний пуск неможливий.**

**Під час роботи двигуна деякі його частини значно нагріваються, при контакті з ними можна отримати опіки.**

### **Обслуговування повітряного фільтра (Мал. 4)**

Обов'язково виконуйте регулярне технічне обслуговування повітряного фільтра (див. графік техобслуговування).

Перед кожним запуском перевіряйте повітряний фільтр на предмет забруднення.

- Відкрийте фіксатори кришки повітряного фільтра.
- Видаліть губчастий фільтрувальний елемент із корпусу.

- Протріть бруд всередині корпусу повітряного фільтра.

- Промийте губчастий фільтрувальний елемент у теплій воді. Просушіть його.

- Змочіть сухий фільтрувальний елемент чистою моторною оливою. Віджміть її залишки.

Замінійте повітряний фільтр на новий кожні 300 годин роботи генератора.

### **Технічне обслуговування свічки запалювання (Мал. 5)**

Для перевірки свічки запалювання виконайте наступне:

- Зніміть ковпачок свічки запалювання.

- Викрутіть свічку запалювання за допомогою свічкового ключа.

- Огляньте свічку запалювання. Свічка запалювання має бути цілою, без нагару.

- У разі будь-якого пошкодження, утворення нагару чи невідповідного проміжку між електродами (відстань повинна становити 0,6–0,8 мм) свічку замінити.

- Під час повторного використання свічки запалювання виконайте її чистку за допомогою дряпної щітки, щоб видалити нагар, і потім перевірте щупом правильний проміжок.

- Вкрутіть свічку запалювання на місце за допомогою свічкового ключа. Встановіть на місце ковпачок свічки запалювання.



**Не забувайте, що двигун повинен пройти обкатку протягом перших 20 годин роботи. У період обкатки не слід перевантажувати генератор більше 60% його номінальної потужності.**

## Рекомендований графік технічного обслуговування

Обслуговування слід проводити перед початком роботи та через певні проміжки часу чи кількість відпрацьованих мотогодин, залежно від експлуатації. Регулярна перевірка та своєчасне технічне обслуговування мають важливе значення для нормальної роботи генератора і значно подовжують його термін служби.

Технічні роботи		При кожному запуску	Перший місяць або 20 годин	Кожні 3 місяці або 50 годин	Кожен рік або 300 годин
Моторна олива	Перевірка рівня	x			
	Якщо генератор не відпрацював за рік 50 годин, то замінювати оливу раз на рік (бажано перед початком зими)		перший раз	далі	
Повітряний фільтр	Перевірка/очищення	x**		x*	
	Заміна				x**
Паливний фільтр	Перевірка/очищення	x**		x**	
	Заміна				x**
Свічка запалювання	Перевірка/очищення			x**	
	Заміна				x**
Паливний бак	Перевірка рівня	x**			
	Промивання				x**
Паливна магістраль	Перевірка	x**			
	Заміна				x**
Оберти двигуна	Перевірка/регулювання				x***
Клапани	Перевірка/регулювання				x***
Карбюратор	Перевірка/регулювання/промивання				x***
Магнето	Перевірка/регулювання				x***

\*При роботі в умовах сильної забрудненості повітря очищення повітряного фільтра необхідно проводити кожні 10 годин.

\*\*Роботи, які можуть виконуватися користувачем самостійно, за наявності необхідних знань, умінь і навичок. Проте слід пам'ятати, що при цьому є ризик втрати права на гарантійне обслуговування. Якщо є сумніви щодо можливості проведення обслуговування власними силами, зверніться по допомогу до авторизованого сервісного центру.

\*\*\*Роботи, які необхідно проводити виключно в сервісних центрах ТОВ «ДНІПРО М».

## 10. ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

1022035

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Двигун не запускається	Вимикач (ключ запуску) двигуна встановлений у положення «OFF» (ВИМК)	Встановіть вимикач (ключ запуску) двигуна в положення «ON» (УВИМК)
	Паливний кран встановлений у позицію «OFF» (ВИМК)	Поверніть паливний клапан у положення «ON» (УВИМК)
	Відкритий важіль повітряної заслінки	Закрийте важіль
	Відсутнє паливо в двигуні	Залийте паливо
	У двигуні є брудне чи старе паливо	Злийте паливо з камери карбюратора та замініть паливо в паливному баку
	Свічка запалювання закоптилася або має пошкодження. Неправильна відстань між електродами (відстань повинна становити 0,6–0,8 мм)	**Очистіть або замініть свічку запалювання. Встановіть необхідну відстань між електродами
	Занадто низький рівень оливи в картері двигуна або її відсутність	Залийте оливу в картер
Важкий запуск або потужність двигуна зменшується	Паливний бак забруднений	***Промийте паливний бак
	Повітряний фільтр забруднений	**Виконайте очистку повітряного фільтра
	Вода в паливному баку та карбюраторі. Карбюратор закупорений	**Промийте паливний бак. Очистіть паливну магістраль і карбюратор
Генератор не працює	Спрацював автоматичний вимикач	Встановіть автоматичний вимикач у положення «ON»
	Неякісні кабелі підключення	При використанні подовжувача замініть його
Двигун запускається, але не працюють споживачі	Несправність підключеного електричного інструмента	Спробуйте підключити інший електричний інструмент

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Генератор працює, але не підтримує підключені електричні інструменти	Перевантаження генератора	Спробуйте підключити меншу кількість електроінструментів
	Несправний електроінструмент	Відключіть електроінструменти
	Повітряний фільтр забруднений	**Виконайте чистку повітряного фільтра
	Недостатні оберти двигуна	Зверніться до авторизованого сервісного центру

\*\*Роботи, які можуть виконуватися користувачем самостійно, за наявності необхідних знань, умінь і навичок. Проте слід пам'ятати, що при цьому є ризик втрати права на гарантійне обслуговування.

Якщо у Вас виникли складності з усуненням або діагностикою несправностей, зверніться в сервісний центр ТОВ «ДНІПРО М».

\*\*\*Роботи, які необхідно проводити виключно в сервісних центрах ТОВ «ДНІПРО М».

## 11. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

– Інструкцію з експлуатації та всі комплектуючі деталі слід зберігати протягом усього терміну експлуатації. Повинен бути забезпечений вільний доступ до всіх деталей і всієї необхідної інформації для всіх користувачів.

– Приміщення для зберігання генератора має бути сухим і незапаленим.

– Генератор слід зберігати в недоступному для дітей місці.

– Можливі несправності слід усувати перед встановленням генератора на зберігання, щоб він завжди був у стані готовності до експлуатації.

**При тривалому зберіганні генератора необхідно виконати такі дії:**

– Усі зовнішні частини генератора треба ретельно очистити.

– Відкрутіть гвинт поплавкової камери (1) карбюратора та злийте залишки палива (Мал. 6).

– Відкрутіть гвинт зливання оливи (2) та злийте її в ємність (Мал. 7).

– Викрутіть свічку запалювання.

– Потягніть декілька разів за шнур стартера, щоб олива розподілилася по стінках циліндра.

– Вкрутіть свічку запалювання.

– Потягніть рукоятку стартера до появи опору, при цьому поршень займе положення верхньої точки такту стискання. І впускні, і випускні клапани будуть закритими. Зберігання генератора в такому вигляді вбереже його від внутрішньої корозії двигуна.

– Плавно відпустіть рукоятку стартера.

Термін експлуатації генератора 5 років від дати продажу.



**Бензин окислюється і псується під час зберігання. Старе паливо є причиною поганого запуску і залишає смолисті відкладення, які забруднюють паливну систему і можуть бути причиною виходу двигуна з ладу.**



**Гарантія не поширюється на пошкодження паливної системи або двигуна, викликані зневажливою підготовкою до зберігання.**

## Транспортування

При транспортуванні генератора переведіть вимикач двигуна (ключ запуску для моделей з електричним стартером) у положення «OFF» (ВИМК). Закрийте паливний кран. Зафіксуйте генератор на рівній поверхні, виключивши можливість зсуву або перекидання. Перед транспортуванням дайте двигуну повністю охолонути. Не нахилийте генератор у бік повітряного фільтра більш ніж на 20°.

- Технічні рідини (паливо, оливу) необхідно утилізувати окремо, відповідно до норм утилізації відпрацьованих нафтопродуктів, чинних у місці утилізації.
- Не виливайте відпрацьовану оливу до каналізації чи на землю. Вона має зливатися в спеціальні ємності та відправлятися до пунктів збору і переробки відпрацьованої оливи.

## 12. УТИЛІЗАЦІЯ

- Цей генератор та комплектуючі вузли виготовлені з безпечних для навколишнього середовища та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Утім для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище після завершення терміну його служби чи в разі непридатності для подальшої експлуатації генератор підлягає здачі до приймальних пунктів із переробки металобрухту і пластмас.
- Утилізація генератора та комплектуючих вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів і речовин, із подальшим переплавлянням чи використанням для вторинної переробки.
- Після закінчення терміну служби генератор повинен бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, чинних у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація бензинового генератора не повинна завдавати шкоди навколишньому середовищу.

### 13. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ ТОВ «ДНІПРО М»

**Балта**, вул. Любомирського, 222

**Біла Церква:**

- вул. Першотравнева, 75А
- провулок Гоголя, 19/29
- бул. Олександрійський, 78

**Бердянськ**, вул. Центральна, 51

**Бориспіль**, вул. Київський Шлях, 127

**Бровари**, вул. Київська, 1Д

**Броди**, вул. 22 Січня, 2

**Вінниця:**

- Хмельницьке шосе, 107
- вул. Батозька, 9Б

**Віта-Поштова**, 18 + 200 км праворуч автодороги Київ-Одеса в адмінмежах Віто-Поштової сільської ради

**Вишневе**, вул. Молодіжна, 32А

**Вознесенськ**, вул. Чубчика, 1А

**Гостомель**,

вул. Свято-Покровська, 30А

**Дніпро:**

- пр. Слобожанський (Газети «Правда»), 12
  - пр. Слобожанський (Газети «Правда»), 125
  - вул. Святослава Хороброго, 12
- Дніпро**, просп. Олександра Поля, 110

**Жашків**, вул. Одеська, 2

**Житомир:**

- вул. Домбровського, 34
- вул. Київська, 106

**Запоріжжя:**

- Осипенківський житломасив, вул. Хакаська, 1
- пр. Соборний, 146
- пр. Соборний, 22
- вул. Лермонтова, 18

**Золотоноша**, вул. Шевченка, 189

**Івано-Франківськ:**

- вул. Гаркуші, 29
- вул. Коновальця, 149

**Ізмаїл**, вул. Шевченка, 46А

**Ірпінь:**

- вул. Соборна, 2В
- вул. Університетська, 3/1

**Кам'янець-Подільський**,

вул. Першотравнева, 1

**Кам'янське**,

просп. Тараса Шевченка, 18

**Канів**, вул. Енергетиків, 1  
(біля центрального ринку)

**Київ:**

- Площа Деміївська, 8–21 (ринок Деміївський, зі сторони Голосіївського проспекту)
  - ринок Шпалерний, вул. Зодчих, 72А
  - вул. Бориспільська, 9
  - вул. Інженерна, 1 (ст. метро «Видубичі»)
  - вул. Кільцева дорога, 22Б
  - вул. Лятошинського, 14 (ст. м. Теремки)
  - вул. Миропільська, 2, ринок Юність, Торговий Центр, 2 поверх
  - вул. Новокостянтинівська, 9А
  - вул. 135-а Садова, 3–4 (ст. метро «Славутич»)
  - вул. Лютнева, 23 (дорога на Конча-Заспу)
  - просп. Степана Бандери, 10Б
  - вул. В'ячеслава Чорновола, 30
  - просп. Палладіна Академіка, 24
- Ковель**, бульвар Лесі Українки, 12
- Коростень**, Базарна площа, 13
- Костопіль**, вул. Рівненська, 56А
- Кременчук**, вул. Соборна, 38/2
- Кривий Ріг:**

- просп. Металургів, 37
- вул. Колачевського, 107
- вул. Серафимовича, 93

**Кропивницький:**

- вул. Вокзальна, 66А
- вул. Полтавська, 24

**Луцьк:**

- просп. Волі, 14
- просп. Соборності, 38
- вул. Яровиця, 17

**Львів:**

- просп. В'ячеслава Чорновола, 1
- вул. Богдана Хмельницького, 223
- вул. Липинського, 36
- вул. Наукова, 51
- вул. Стрийська, 108

**Лозова**, вул. Благовіщенська, 44

**Маріуполь:**

- пр. Металургів, 94
- вул. Пашковського, 16
- просп. Миру, 10

**Мелітополь**, вул. Олександра Невського, 21

**Мукачево**, вул. Матросова, ринок «Гід», контейнер №9068

**Миколаїв:**

- просп. Центральний, 68
  - вул. Погранична, 248А
- Нікополь**, вул. Електрометалургів, 4А

**Новоград-Волинський**, вул. Миколаєва, 2

**Новомосковськ**, вул. Гетьманська, 20

**Новояворівськ**, вул. Степана Бандери, 17

**Одеса:**

- просп. Старокінний, 6
- вул. Лейтенанта Шмідта, 25
- вул. Фонтанська дорога, 2

**Охтирка**, вул. Батюка, 55Б

**Павлоград**, вул. Полтавська, 142

**Полтава:**

- вул. Панянка, 73
- вул. Шевченка, 54

**Рівне:**

- вул. Костромська, 49
- вул. Макарова, 18

**Самбір**, вул. Валова, 14Г (магазин «Комфорт»)

**Світловодськ**, вул. Героїв України, 86

**Софіївська Борщагівка**, вул. Київська, 82

**Стрий**, вул. Львівська, 105

**Суми**, вул. Харківська, 4

**Слов'янськ**, вул. Шовковична, 29, Центральний ринок

**Сміла**, вул. Незалежності, 71

**Тернопіль:**

- просп. Степана Бандери, 63
- вул. Анатолія Живова, 9М
- вул. Гетьмана Мазепи, 26

**Ужгород:**

- вул. Фединця, 37
- вул. Швабська, 61

**Умань**, вул. Тищика, 13

**Харків:**

- Московський проспект, 276Е
- пров. Расторгуївський, 2
- вул. Героїв Праці, 13
- вул. Нетеченська, 25
- пров. Пискунівський, 1

**Херсон:**

- вул. Івана Богуна, 68
- вул. Олеса Гончара, 19

**Хмельницький:**

- вул. Трудова, 1/3
- вул. Проскурівського Підпілля, 113, приміщення 2

**Хуст**, вул. Львівська, 23

**Червоноград**, вул. Стуса, 17А

**Черкаси:**

- бул. Шевченка Тараса, 411
- вул. Надпільна, 419
- вул. Небесної Сотні, 105

**Чернігів:**

- вул. Ринкова, 10
- вул. Рокосовського, 70

**Чернівці**, просп. Незалежності, 127

**Южноукраїнськ**,

просп. Незалежності, 26Б



Перелік сервісних центрів може бути змінений. Більш детальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатися за телефоном гарячої лінії 0 800 200 500 (всі дзвінки в межах України безкоштовні), на офіційному сайті [dnipro-m.ua](http://dnipro-m.ua) або просканувавши QR-код:













DNIPRO-M.UA

ТОВ «ДНІПРО М»  
вул. І. Мазепи, 10, Київ, 01010, Україна  
Виготовлено в КНР

